

## ***Curriculum vitae***

### **Formation**

1995 - 2001 Etudes de traduction pour les langues française et espagnole à l'université de Leipzig (mention globale : bien), séjours d'études à Bruxelles (Institut Supérieur de Traducteurs et Interprètes) et à Madrid (Universidad Complutense), différents stages à l'étranger

### **Expérience professionnelle**

2001 - 2004 Traducteur interne d'un cabinet de traduction (Wohanka & Koll. GmbH)  
depuis fin de 2004 Traducteur indépendant

### **Qualifications**

- Diplôme universitaire de traducteur pour les langues française et espagnole
- Traducteur assermenté pour les langues française et espagnole
- Membre de la Fédération allemande des interprètes et traducteurs (BDÜ)
- Membre de tekomp (Association pour la communication technique)

### **Spécialisation**

- Technique automobile
- Technique ferroviaire
- Construction mécanique
- Informatique
- Chimie organique
- Chimie inorganique
- Génie énergétique
- Energies renouvelables
- Technique écologique

### **Logiciels utilisés**

Microsoft Office 2003 Professional (Word, Excel, Powerpoint, Publisher, Access),  
Logiciel de traduction assistée : Trados, Across, Déjà Vu

### **Coordonnées**

Stefan Taudus, traducteur technique

Am Hofgarten 35

D-08340 Schwarzenberg

Tél. : (+49) 03774/762473

Fax : (+49) 03774/762474

E-mail: [info@traducteur-technique.com](mailto:info@traducteur-technique.com)